

A

Summer Greek 2005

Χάρης καὶ εἰρήνη σοι!

Ω

The Lord's Prayer

www.gettysburgseminary.org/mhoffman

>> NT Greek Summer 2006

>> The Lord's Prayer

Introducing...

G.A.T.
GREEK ACTION TEAM

Introductions
ὁ διδάκαλος



mhoffman@ltsg.edu
Valentine 414 - x2414

Introductions
οἱ συνεργοί μου

Kelley Baxter

Mike Louia

Jodi Rice

Introductions

Τί τὸ ὄνομά σου ἔστιν;

Genesis 32.28 LXX

Check Course Homepage!

www.gettysburgseminary.org/mhoffman

>> NT Summer Greek 2006

Schedule, etc.

- 8:30-9:30 class
 - 15 minute break
- 9:45-10:30 class
 - 10:45-11:45 Tutoring session (optional)
 - 11: 50-12:10 Chapel
 - Lunch
- 1:30-2:15 class
 - 15 minute break
- 2:30-3:15 class
 - 3:30-4:30 tutoring session
 - 6:30 Evening tutoring session

Schedule, etc.

- Chapel at 11:50 (except Friday 25th and 1st)
- Monday:
 - Quiz at 8:30
 - 9:15 Sharing Call Stories
 - Regular afternoon schedule
- Thursday afternoon: review
- Friday morning: tests
- Sessions / Calendar – cf. Syllabus and Course Homepage

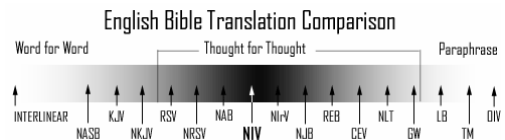
Why bother with Greek?

οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν κόσμον...
houtōs gar ἔgapêsen ho theos ton kosmon

For God so loved the world... (KJV, NRS)
For God loved the world so much... (NLT)
God loved the people of this world so much... (CEV)
For this is the way God loved the world... (NET)

Does God still love the world?

Why bother with Greek?



One who translates literally, lies;
one who adds to the text, blasphemes.

Jehuda ben Ilai

<http://web.archive.org/web/200610061330/http://www.tl.org/bible/translations/faq/gc/translations2.pdf>

A

Ω

THE GREEK ALPHA-BETA

α	β	γ	δ	ε	ζ	η	θ
alpha	beta	gamma	delta	epsilon	zeta	eta	theta
α	β	γ	δ	ε	ζ	η	θ
α	β	γ	δ	ε	ζ	η	θ
ι	κ	λ	μ	ν	ξ	ο	π
iota	kappa	lambda	mu	nu	xi	omicron	pi
ι	κ	λ	μ	ν	ξ	ο	π
ι	κ	λ	μ	ν	ξ	ο	π
ρ	σ	ς	τ	υ	φ	χ	ψ
rho	sigma	sigma	tau	upsilon	phi	chi	psi
ρ	σ	ς	τ	υ	φ	χ	ψ
ρ	σ	ς	τ	υ	φ	χ	ψ
ω							
omega							
ω							
ω							

DIPHTHONGS (vowel pairs occur together)
 ou—like ou in about
 ei—like ei in eight
 ai—like ai in aisle
 oi—like oi in coin
 ou—like ou in cow
 ei—like ei in field
 oi—like oi in group
 ai—like ai in queen
 ou—like ou in you!

IMPROPER DIPHTHONGS (Do not pronounce the alpha or beta)
 αι—like ai in aisle
 ει—like ei in eight
 οι—like oi in coin
 αι—like ai in aisle
 ει—like ei in eight
 οι—like oi in coin

BREATHING MARKS (These are two kinds of breathing marks that appear over vowels, diacritics, or the letter rho at the beginning of a word.)
 SMOOTH
 RASPY

ACCENTS (These are three kinds of accents that help indicate which syllable to stress.)
 ACUTE GRAVE CIRCUMFLEX
 " ' ~ ^ "

PUNCTUATION
 Period . Comma ,
 Semicolon ; Question mark ?

Syllables

ἀπόστολος

ἀ - πό - στο - λος

ANTEPENULT
 PENULT
 ULTIMA

Accents

ἀπόστολος

- ' Acute
- ~ or ^ Circumflex
- ` Grave
- Tells you which syllable to emphasize
- Otherwise, DON'T WORRY ABOUT THEM! (i.e., skip over 1-5 on page 4)

Transliterate and Pronounce

1. ἄγγελος	12. πατήρ
2. εὐαγγέλιον	13. μήτηρ
3. βιβλίον	14. πνεῦμα
4. γράφη	15. υἱός
5. ζῶη	16. ἀδελφός
6. θεός	17. σοφία
7. λόγος	18. ἀγάπη
8. μικρός	19. φιλῶ
9. μέγας	20. νῦν
10. ὄνομα	21. ψύχη
11. φωτός	



Transliterate and Pronounce

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. ξύλον | 11. φωνή |
| 2. φόβος | 12. ψεύδος |
| 3. χάρις | 13. καλ' ἡμέρα |
| 4. παραβολή | 14. καλή σπέρα |
| 5. ἐγώ | 15. καλή νύξ |
| 6. ἄνθρωπος | 16. Χαῖρε |
| 7. κόσμος | 17. παρακαλῶ |
| 8. Παῦλος | 18. εὐχαρίστω |
| 9. Πέτρος | |
| 10. προφήτης | |

ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου·

γυμνασία - ἄσκησις - ἀγωνία

See Exercises on page 5

- 1) Keep practicing the alphabeta – writing and speaking.
- 2) Keep practicing pronouncing the words.
- 3) Transcribe and transliterate the Lord's Prayer (Matthew 6.9-13) and practice reading it aloud. [For further practice, work on the NT text, John 1.1-4, in your book.] Get as far as you can.

γυμνασία - ἄσκησις - ἀγωνία

QUIZ:

- Alphabeta
- Accents
- Breathing marks
- Syllables
- Transliteration
- Punctuation marks